

Súd: Okresný súd Piešťany
Spisová značka: 7C/82/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2512215359
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 01. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lucia Chrapková Ph.D.
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2015:2512215359.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany sudkyňou JUDr. Luciou Chrapkovou, Ph.D. v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., sídlo: Bratislava, Metodova č. 8, IČO: 35 697 270, proti odporcovi: P. H., nar. XX.XX.XXXX, bytom E. Q. XX, o zaplatenie 249,81 eur s príslušenstvom takto

r o z h o d o l :

I. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 118,37 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 118,37 eur od 23.05.2011 do zaplatenia od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti sa návrh zamieťa.

III. Odporcovi sa náhrada trov konania nepriznáva.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ návrhom doručeným súdu 11.12.2012 domáhal, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 249,81 eur s 9 % úrokom z omeškania z dlžnej sumy od 25.03.2011 do zaplatenia titulom neuhradených služieb vo výške 118,37 eur a náhrady škody vo výške 131,44 eur.

Odporca sa k návrhu písomne nevyjadril.

Podľa § 115a ods. 1, 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len OSP) na prejednanie veci samej nie je potrebné nariaďovať pojednávanie, ak to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu a ak možno vo veci rozhodnúť len na základe listinných dôkazov predložených účastníkmi a účastníci s rozhodnutím vo veci bez nariadenia pojednávania súhlasia alebo sa výslovne práva na verejné prejednanie veci vzdali.

Pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 OSP, ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Vzhľadom ku skutočnosti, že predmetom konania je návrh na zaplatenie sumy vo výške 249,81 eur, t.j. ide o drobný spor, súd s prihliadnutím na vyššie citované ustanovenia vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania na základe listinných dôkazov predložených účastníkmi konania, keďže to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu.

Súd sa oboznámil so Zmluvou o pripojení č. A2661567 zo dňa 22.11.2006, Dodatkom k Zmluve o pripojení zo dňa 18.02.2009, faktúrou č. 8045010757, č. 8043927420, č. 8791533760, č. 8790489658, č. 1008646590, č. 8791008405, ako aj s ostatným obsahom spisu, pričom zistil nasledovný skutkový stav:

Z vyššie uvedenej Zmluvy o pripojení v spojení s Dodatkom k nej súd zistil, že navrhovateľ sa o.i. zaviazal odporcovi aktivovať ním zvolený účastnícky program a predať mobilný telefón Samsung SGH-J700 za akciovú cenu. Odporca sa o.i. zaviazal podľa čl. 2 bod 2.3 Dodatku, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia Dodatku a/ zotrúva v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník služieb poskytovaných navrhovateľom prostredníctvom SIM karty, že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať v súlade s jeho záväzkami, a zároveň ňou neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu, alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, b/ nepožíada o vyradenie z prevádzky alebo dočasnú deaktiváciu SIM karty, c/ nedopustí sa takého konania alebo nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by navrhovateľovi vzniklo právo odstúpiť alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinnosti zo strany odporcu, ku ktorým sa zaviazal v Dodatku alebo v zmluve. V čl. 2 bod 2.5 v prípade porušenia niektorej z povinností odporcu uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä, ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) sa odporca zaviazal uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 331,94 eur.

Odporca sa Zmluvou o pripojení v znení Dodatku tiež zaviazal za uvedené poskytované služby navrhovateľovi včas a riadne zaplatiť ich cenu, ako aj kúpnu cenu za predané mobilné telefóny.

Odporca služby navrhovateľa využíval, pričom za služby dodané v období od novembra 2010 do januára 2011 v celkovej sume 118,37 eur včas a riadne nezaplatil.

Navrhovateľ vyúčtoval odporcovi ceny poskytnutých služieb faktúrou č. 8045010757 vo výške 3,98 eur, splatnou dňa 04.02.2011, č. 8043927420 vo výške 55,20 eur, splatnou dňa 05.12.2010, č. 8791533760 vo výške 3,98 eur, splatnou dňa 04.02.2011, č. 8790489658 vo výške 44,91 eur, splatnou dňa 05.12.2010, č. 1008646590 vo výške 1,33 eur, splatnou dňa 03.01.2010, č. 8791008405 vo výške 8,97 eur, splatnou dňa 03.01.2011.

Podľa § 491 Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ) záväzky vznikajú najmä zo zmlúv týmto zákonom výslovne upravených; môžu však vznikať aj z iných zmlúv v zákone neupravených (§ 51) a zo zmiešaných zmlúv obsahujúcich prvky rôznych zmlúv. Na záväzky vznikajúce zo zmlúv v zákone neupravených treba použiť ustanovenia zákona, ktoré upravujú záväzky im najbližšie, pokiaľ samotná zmluva neurčuje inak. Na záväzky zo zmiešanej zmluvy treba primerane použiť ustanovenia zákona upravujúce záväzky, ktoré sa zmluvou zakladajú, pokiaľ samotná zmluva neurčuje inak.

Podľa § 588 OZ z kúpnej zmluvy vznikne predávajúcemu povinnosť predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a kupujúcemu povinnosť predmet kúpy prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu dohodnutú cenu.

Podľa § 43 ods. 1, 2 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách (znenie platné a účinné v čase uzatvorenia zmluvy o pripojení a dodatku k nej) sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Na základe Zmluvy o pripojení a Dodatku došlo medzi účastníkmi konania k uzatvoreniu spotrebiteľskej zmluvy, keďže zmluvnými stranami je na jednej strane navrhovateľ ako dodávateľ a na druhej strane odporca ako spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy, keďže sa jednalo o štandardnú formulárovú zmluvu navrhovateľa.

Predmetom Zmluvy bol záväzok navrhovateľa poskytnúť odporcovi služby súvisiace s telekomunikačným zariadením podľa zvoleného programu služieb a predat' mobilný telefón SamsungSGH-J700 za akciovú cenu.

Predmetom Zmluvy bol tiež záväzok odporcu uhradiť všetky svoje finančné záväzky za predané mobilné telefóny a poskytnuté elektronické komunikačné služby navrhovateľom. Navrhovateľ si v období od uzatvorenia Zmluvy svoje záväzky zo Zmluvy riadne plnil. Odporca svoje povinnosti vyplývajúce mu z predmetnej Zmluvy o pripojení neplnil, pretože využíval telekomunikačné služby navrhovateľa, na základe čoho mu navrhovateľ vyššie citované faktúry v celkovej sume 118,37 eur. Preto súd návrhu navrhovateľa na zaplatenie sumy za poskytnuté telekomunikačné služby vo výške 118,37 eur vyhovel.

V prejednávanej veci sa navrhovateľ okrem nároku na zaplatenie ceny za poskytnuté služby domáhal aj zaplatenia náhrady škody 131,44 eur, ktorú mal odporca spôsobil tým, že získal mobilný telefón a telekomunikačné zariadenie za zvýhodnené ceny oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby navrhovateľa a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby viazanosti a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby.

Pre možnosť konštatovania vzniku občianskoprávnej zodpovednosti za škodu musia byť splnené nasledujúce predpoklady: a) porušenie právnej povinnosti, b) existencia alebo vznik škody, c) existencia príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody a d) zavinenie. Na vznik zodpovednosti za škodu musia byť uvedené predpoklady splnené kumulatívne. Prvé tri predpoklady sú objektívneho charakteru, majú skutkovú povahu a dôkazné bremeno ohľadne ich preukázania leží na poškodenom, v danom prípade navrhovateľovi. Zavinenie má subjektívnu povahu a jeho existencia vo forme nevedomej nedbanlivosti sa predpokladá (prezumpované zavinenie) - dôkazné bremeno o tom, že tento vnútorný vzťah škodcu k jeho objektívnemu konaniu nebol daný je na škodcovi.

Vo vzťahu k prvému predpokladu navrhovateľ uvádzal, že odporca porušil záväzok vyplývajúci zo Zmluvy, konkrétne Dodatku k zmluve o pripojení zotrvať v zmluvnom vzťahu a platiť riadne a včas cenu za poskytované služby. Aj porušenie kontraktuálnej povinnosti je porušením právnej povinnosti a môže založiť zodpovednosť za škodu podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Navrhovateľ bližšie nerozlišuje, ktorú z uvedených dvoch povinností odporca porušil, či povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu alebo povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Z ostatného skutkového vymedzenia ako aj predložených listinných dôkazov však mal súd preukázané, že odporca porušil povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby, keď navrhovateľovi neuhradil faktúry, ktorými mu túto vyfaktoval. Navrhovateľ neuvádzal žiadne skutočnosti a ani z listinných dôkazov ním predložených nevyplývalo, že by bol odporca porušil povinnosť upravenú v čl. 2 ods. 2.3 písm. a, b, c zotrvať s navrhovateľom v zmluvnom vzťahu, napr. tým, že by bol Zmluvu o pripojení vypovedal, odstúpil od nej pred dohodnutou dobou viazanosti alebo si zmenil účastnícky program na program s nižšou cenou ako bol ten, na ktorom sa navrhovateľ s odporcom dohodli pri podpise Dodatku. Z listinných dôkazov nevyplýva a navrhovateľ to vo svojom návrhu ani netvrdil, že vôbec došlo k ukončeniu zmluvného vzťahu s odporcom, a ak k nemu došlo, či tomu tak bolo pred ukončením doby viazanosti upravenej v Dodatku.

Keďže prvý predpoklad vzniku zodpovednosti za škodu - porušenie právnej povinnosti mal súd preukázaný, skúmal, či sú splnené aj ďalšie dva objektívne predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu - vznik škody a príčinná súvislosť medzi porušením povinnosti a vznikom škody.

Škodu možno vnímať ako objektívnu kategóriu - zmenšenie majetku poškodeného, alebo ako právnu kategóriu. O škode ako právnej kategórii možno hovoriť vtedy, ak k určitému zmenšeniu majetku

poškodeného dôjde v príčinnej súvislosti so zavineným protiprávnym konaním škodcu. Súd riešil otázku existencie škody ako právnej kategórie a teda súčasne skúmal existenciu zmenšenia majetku navrhovateľa (poškodeného) a to či toto zmenšenie bolo vyvolané (či bolo v príčinnej súvislosti s) porušením právnej povinnosti odporcu.

Otázkou teda zostáva, či suma vo výške 131,44 eur ako zľava z kúpnej ceny, ktorú navrhovateľ odporcovi poskytol pri kúpe mobilného telefónu a telekomunikačného zariadenia predstavuje škodu, ktorá mu vznikla v príčinnej súvislosti s porušením povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby navrhovateľa po celú dobu viazanosti dohodnutú v Dodatku. Dodatok k Zmluve o pripojení je podľa svojho obsahu kombinovaným právnym úkonom. Je v ňom upravená dohoda strán o aktivácii resp. zmene účastníckeho programu a v súvislosti s ňou sú tu upravené práva a povinnosti navrhovateľa a odporcu pri využívaní určitého účastníckeho programu. Okrem toho sú v Dodatku upravené aj podmienky kúpy koncového telekomunikačného zariadenia/mobilného telefónu. Vo svojom čl. 1.2 predstavuje Dodatok kúpnu zmluvu, ktorou navrhovateľ odporcovi odpredal mobilný telefón so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 1 euro. V čl. 2 ods. 2.1 je stanovená povinnosť odporcu zaplatiť navrhovateľovi kúpnu cenu v dohodnutej výške a určená lehota na jej zaplatenie. To, že k splneniu povinností oboch zmluvných strán z kúpnej zmluvy došlo nie je v konaní sporné a túto skutočnosť nikto nenamietal. Taktiež je zrejmé, že zo zmluvy, z Dodatku ani Všeobecných podmienok nevyplýva povinnosť odporcu vrátiť navrhovateľovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT v prípade, že odporca poruší povinnosti, ktoré mu z Dodatku vyplývajú (teda povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom počas celej doby viazanosti alebo povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované služby). Poskytnutie zľavy z kúpnej ceny mobilného telefónu nebolo zo strany navrhovateľa v kúpnej zmluve ani viazané na žiadnu podmienku, ktorá by mala rozvázovací charakter vo vzťahu k dohode o kúpnej cene. Jediná forma sankcie za porušenie vymedzenej skupiny povinností odporcu z Dodatku k Zmluve o pripojení (aj povinnosti riadne a včas uhrádzať ceny za poskytnuté služby) bola medzi navrhovateľom o odporcom dohodnutá v čl. 2.5 Dodatku zmluvná pokuta.

Povinnosť odporcu zaplatiť, alebo vrátiť navrhovateľovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny v prípade porušenia povinnosti uhrádzať cenu za poskytnuté služby riadne a včas nielenže nevyplýva priamo z Dodatku alebo všeobecných podmienok, ale ju nemožno vyvodit' ani z titulu náhrady škody. Zľava z kúpnej ceny mobilného telefónu, totiž nepredstavuje škodu, ktorá navrhovateľovi vznikla v súvislosti s porušením tejto povinnosti odporcu. Zmenšenie majetku navrhovateľa o hodnotu zľavy z kúpnej ceny, ktorú odporcovi pri kúpe mobilného telefónu poskytol nie je následkom porušenia povinnosti odporcu platiť navrhovateľovi za poskytované služby, ale následkom vôle navrhovateľa (ako výsledku jeho myšlienkového a rozhodovacieho procesu) vyjadrenej v kúpnej zmluve v rámci jeho zmluvnej voľnosti. Inak povedané, k zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo v príčinnej súvislosti s porušením právnej povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytované služby počas celej doby viazanosti, ale len a len na základe jeho slobodnej a vážnej vôle vyjadrenej v kúpnej zmluve. Akými očakávaniami bola vôľa navrhovateľa pri uzatváraní zmluvy riadená a ovplyvnená, teda že, ako uviedol, odporcovi poskytol zľavu z kúpnej ceny len z toho dôvodu, že sa tento zaviazal platiť mu za služby počas celej doby viazanosti, nemá na vyššie uvedený záver žiadny vplyv, ani s ním právne nesúvisí. Na formovaní vôle navrhovateľa ako aj odporcu pri uzatváraní Dodatku k Zmluve o pripojení a teda aj pri uzatváraní kúpnej zmluvy na mobilný telefón mali určite vplyv mnohé faktory ako sú na strane odporcu napr. ponuky iných mobilných operátorov, jeho majetkové pomery, potreba nového mobilného telefónu, predpokladaný rozsah využívania služieb mobilného operátora a na strane navrhovateľa snaha získať nového klienta alebo podržať si starého klienta, predpokladaný zisk zo zvoleného účastníckeho programu, atď.. Je len samozrejmé, že aj z dôvodu predpokladaného zisku v podobe pravidelných mesačných platieb za poskytované služby po dobu viazanosti urobil navrhovateľ rozhodnutie, výsledkom ktorého bola ním vyjadrená vôľa v kúpnej zmluve odpredať odporcovi mobilný telefón so zľavou. Avšak jediným možným následkom porušenia povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytované služby by bolo nenadobudnutie práve tohto očakávaného brutto zisku v podobe mesačných platieb odporcu za aktivovaný mesačný program. Zmenšenie majetku navrhovateľa o poskytnutú zľavu z kúpnej ceny mobilného telefónu takýmto následkom nie je.

Pre prípad porušenia povinnosti odporcu riadne a včas uhrádzať cenu za poskytnuté služby počas celej doby viazanosti si navrhovateľ a odporca v Dodatku dohodli zmluvnú pokutu. Situáciu, v ktorej

zmluvná pokuta bola v obdobných prípadoch niekoľkými okresnými súdmi (nielen jedným ako to uvádza navrhovateľ) vyhlásená za neprijateľnú podmienku a teda za neplatnú podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka a plnenie z takejto zmluvnej podmienky už súd nemôže navrhovateľovi ani v iných obdobných konaniach priznať, si zavinil on sám, keďže povinnosť odporcu platiť zmluvnú pokutu formuloval v Dodatku práve on. Takúto situáciu nemôže navrhovateľ úspešne sanovať tým, že nárok na zmluvnú pokutu, ktorý by mu, nebyť vyššie uvedenej vady, podľa Dodatku patril, sa bude snažiť pretvoriť taký iný právny nárok, ktorým tento nie je (porovnaj rozsudok Okresného súdu Revúca, sp. zn. 5C 5/2013).

Však aj keby súd mal preukázané splnenie vyššie uvedených predpokladov vzniku škody, musel by v danom prípade konštatovať, že navrhovateľ v konaní dostatočne nepreukázal výšku uplatňovanej škody v celkovej sume 131,44 eur. Škoda podľa tvrdenia navrhovateľa mala predstavovať rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, za ktorú bol mobilný telefón odporcovi skutočne odpredaný, ako aj rozdiel medzi predajnou cenou telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, za ktorú bol odporcovi skutočne odpredaný. Ako listinný dôkaz o tom, že predajná cena mobilného telefónu a telekomunikačného zariadenia odpredaného odporcovi bola v čase uzavretia Dodatku 132,44 eur, navrhovateľ súdu predložil výtlačok z intranetového portálu spoločnosti Orange, označený ako „detaily k SOS“, na ktorom sú uvedené detaily týkajúce sa akcie ponúknuť odporcovi - názov akcie, trvanie akcie, vybraný typ mobilného telefónu, akciová cena mobilného telefónu, predajná cena mobilného telefónu, dohodnutá zmluvná pokuta, doba viazanosti a dátum, od ktorého môže odporca uzatvoriť novú akciovú zmluvu, príp. získať nový mobilný telefón. Interný výtlačok navrhovateľa, na ktorom sú uvedené jeho vlastné údaje týkajúce sa zmluvného vzťahu s odporcom, nie je dostatočný objektívny dôkaz spôsobilý preukázať skutočnú trhovú cenu mobilného telefónu v čase uzavretia Dodatku k zmluve o pripojení. Taktiež je zrejmé, že keďže odporca za služby navrhovateľa februára 2009 do októbra 2010 t.j. od uzavretia Dodatku z zmluve o pripojení riadne uhrádzal ceny za poskytované služby vrátane platieb za zvolený účastnícky program, tvrdená škoda (ak by sa o škodu skutočne jednalo) nemohla navrhovateľovi vzniknúť v takej istej výške ako by tomu bolo, keby navrhovateľ neuhrádzal platby za poskytované služby už od začiatku zmluvného vzťahu založeného Dodatkom. Výška takejto tvrdenej škody by logicky musela byť nižšia.

Vzhľadom na to, že navrhovateľ v konaní nepreukázal, že boli splnené zákonné predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu, ako ani výšku uplatnenej škody, súd jeho návrh v časti o zaplatenie 131,44 eur a prislúchajúceho príslušenstva zamietol.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/95 Z.z., účinného od 01.01.2009 do 31.01.2013, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Odporca sa dostal do omeškania s platením hovorného a mesačných poplatkov odo dňa nasledujúceho po splatnosti tej ktorej faktúry. Nakoľko navrhovateľ uplatnil úroky z omeškania až od 25.03.2011, súd mu ich od tohto dňa priznal v zákonnej výške platnej k prvému dňu omeškania so zaplatením tej ktorej faktúrou vyúčtovanej ceny poskytnutých služieb.

Podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

O náhrade trov konania súd rozhodol v súlade s vyššie citovaným zákonným ustanovením. Nakoľko úspech odporcu (53%) prevyšoval úspech navrhovateľa (47%) , patrila by mu náhrada trov konania. Keďže odporca si náhradu trov konania neuplatnil, súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku III rozsudku.

Poučenie:

Navrhovateľ návrhom doručeným súdu 11.12.2012 domáhal, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 249,81 eur s 9 % úrokom z omeškania z dlžnej sumy od 25.03.2011 do zaplatenia titulom neuhradených služieb vo výške 118,37 eur a náhrady škody vo výške 131,44 eur.

Odporca sa k návrhu písomne nevyjadril.

Podľa § 115a ods. 1, 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len OSP) na prejednanie vecí samej nie je potrebné nariaďovať pojednávanie, ak to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu a ak možno vo veci rozhodnúť len na základe listinných dôkazov predložených účastníkmi a účastníci s rozhodnutím vo veci bez nariadenia pojednávania súhlasia alebo sa výslovne práva na verejné prejednanie vecí vzdali.

Pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 OSP, ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Vzhľadom ku skutočnosti, že predmetom konania je návrh na zaplatenie sumy vo výške 249,81 eur, t.j. ide o drobný spor, súd s prihliadnutím na vyššie citované ustanovenia vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania na základe listinných dôkazov predložených účastníkmi konania, keďže to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu.

Súd sa oboznámil so Zmluvou o pripojení č. A2661567 zo dňa 22.11.2006, Dodatkom k Zmluve o pripojení zo dňa 18.02.2009, faktúrou č. 8045010757, č. 8043927420, č. 8791533760, č. 8790489658, č. 1008646590, č. 8791008405, ako aj s ostatným obsahom spisu, pričom zistil nasledovný skutkový stav:

Z vyššie uvedenej Zmluvy o pripojení v spojení s Dodatkom k nej súd zistil, že navrhovateľ sa o.i. zaviazal odporcovi aktivovať ním zvolený účastnícky program a predať mobilný telefón Samsung SGH-J700 za akciovú cenu. Odporca sa o.i. zaviazal podľa čl. 2 bod 2.3 Dodatku, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia Dodatku a/ zotrúva v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník služieb poskytovaných navrhovateľom prostredníctvom SIM karty, že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať v súlade s jeho záväzkami, a zároveň ňou neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu, alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, b/ nepožiada o vyradenie z prevádzky alebo dočasnú deaktiváciu SIM karty, c/ nedopustí sa takého konania alebo nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by navrhovateľovi vzniklo právo odstúpiť alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinnosti zo strany odporcu, ku ktorým sa zaviazal v Dodatku alebo v zmluve. V čl. 2 bod 2.5 v prípade porušenia niektorej z povinností odporcu uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä, ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) sa odporca zaviazal uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 331,94 eur.

Odporca sa Zmluvou o pripojení v znení Dodatku tiež zaviazal za uvedené poskytované služby navrhovateľovi včas a riadne zaplatiť ich cenu, ako aj kúpnu cenu za predané mobilné telefóny.

Odporca služby navrhovateľa využíval, pričom za služby dodané v období od novembra 2010 do januára 2011 v celkovej sume 118,37 eur včas a riadne nezaplatil.

Navrhovateľ vyúčtoval odporcovi ceny poskytnutých služieb faktúrou č. 8045010757 vo výške 3,98 eur, splatnou dňa 04.02.2011, č. 8043927420 vo výške 55,20 eur, splatnou dňa 05.12.2010, č. 8791533760 vo výške 3,98 eur, splatnou dňa 04.02.2011, č. 8790489658 vo výške 44,91 eur, splatnou dňa 05.12.2010, č. 1008646590 vo výške 1,33 eur, splatnou dňa 03.01.2010, č. 8791008405 vo výške 8,97 eur, splatnou dňa 03.01.2011.

Podľa § 491 Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ) záväzky vznikajú najmä zo zmlúv týmto zákonom výslovne upravených; môžu však vznikáť aj z iných zmlúv v zákone neupravených (§ 51) a zo zmiešaných zmlúv obsahujúcich prvky rôznych zmlúv. Na záväzky vznikajúce zo zmlúv v zákone neupravených treba použiť ustanovenia zákona, ktoré upravujú záväzky im najbližšie, pokiaľ samotná zmluva neurčuje inak. Na záväzky zo zmiešanej zmluvy treba primerane použiť ustanovenia zákona upravujúce záväzky, ktoré sa zmluvou zakladajú, pokiaľ samotná zmluva neurčuje inak.

Podľa § 588 OZ z kúpnej zmluvy vznikne predávajúcemu povinnosť predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a kupujúcemu povinnosť predmet kúpy prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu dohodnutú cenu.

Podľa § 43 ods. 1, 2 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách (znenie platné a účinné v čase uzatvorenia zmluvy o pripojení a dodatku k nej) sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Na základe Zmluvy o pripojení a Dodatku došlo medzi účastníkmi konania k uzatvoreniu spotrebiteľskej zmluvy, keďže zmluvnými stranami je na jednej strane navrhovateľ ako dodávateľ a na druhej strane odporca ako spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy, keďže sa jednalo o štandardnú formulárovú zmluvu navrhovateľa.

Predmetom Zmluvy bol záväzok navrhovateľa poskytnúť odporcovi služby súvisiace s telekomunikačným zariadením podľa zvoleného programu služieb a predať mobilný telefón SamsungSGH-J700 za akciovú cenu.

Predmetom Zmluvy bol tiež záväzok odporcu uhradiť všetky svoje finančné záväzky za predané mobilné telefóny a poskytnuté elektronické komunikačné služby navrhovateľom. Navrhovateľ si v období od uzatvorenia Zmluvy svoje záväzky zo Zmluvy riadne plnil. Odporca svoje povinnosti vyplývajúce mu z predmetnej Zmluvy o pripojení neplnil, pretože využíval telekomunikačné služby navrhovateľa, na základe čoho mu navrhovateľ vyššie citované faktúry v celkovej sume 118,37 eur. Preto súd návrhu navrhovateľa na zaplatenie sumy za poskytnuté telekomunikačné služby vo výške 118,37 eur vyhovel.

V prejednávanej veci sa navrhovateľ okrem nároku na zaplatenie ceny za poskytnuté služby domáhal aj zaplatenia náhrady škody 131,44 eur, ktorú mal odporca spôsobil tým, že získal mobilný telefón a telekomunikačné zariadenie za zvýhodnené ceny oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby navrhovateľa a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj

základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby viazanosti a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby.

Pre možnosť konštatovania vzniku občianskoprávnej zodpovednosti za škodu musia byť splnené nasledujúce predpoklady: a) porušenie právnej povinnosti, b) existencia alebo vznik škody, c) existencia príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody a d) zavinenie. Na vznik zodpovednosti za škodu musia byť uvedené predpoklady splnené kumulatívne. Prvé tri predpoklady sú objektívneho charakteru, majú skutkovú povahu a dôkazné bremeno ohľadne ich preukázania leží na poškodenom, v danom prípade navrhovateľovi. Zavinenie má subjektívnu povahu a jeho existencia vo forme nevedomej nedbanlivosti sa predpokladá (prezumpované zavinenie) - dôkazné bremeno o tom, že tento vnútorný vzťah škodcu k jeho objektívnemu konaniu nebol daný je na škodcovi.

Vo vzťahu k prvému predpokladu navrhovateľ uvádzal, že odporca porušil záväzok vyplývajúci zo Zmluvy, konkrétne Dodatku k zmluve o pripojení zotrvať v zmluvnom vzťahu a platiť riadne a včas cenu za poskytované služby. Aj porušenie kontraktuálnej povinnosti je porušením právnej povinnosti a môže založiť zodpovednosť za škodu podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Navrhovateľ bližšie nerozlišuje, ktorú z uvedených dvoch povinností odporca porušil, či povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu alebo povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Z ostatného skutkového vymedzenia ako aj predložených listinných dôkazov však mal súd preukázané, že odporca porušil povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby, keď navrhovateľovi neuhradil faktúry, ktorými mu túto vyfaktoval. Navrhovateľ neuvádzal žiadne skutočnosti a ani z listinných dôkazov ním predložených nevyplývalo, že by bol odporca porušil povinnosť upravenú v čl. 2 ods. 2.3 písm. a, b, c zotrvať s navrhovateľom v zmluvnom vzťahu, napr. tým, že by bol Zmluvu o pripojení vypovedal, odstúpil od nej pred dohodnutou dobou viazanosti alebo si zmenil účastnícky program na program s nižšou cenou ako bol ten, na ktorom sa navrhovateľ s odporcom dohodli pri podpise Dodatku. Z listinných dôkazov nevyplýva a navrhovateľ to vo svojom návrhu ani netvrdil, že vôbec došlo k ukončeniu zmluvného vzťahu s odporcom, a ak k nemu došlo, či tomu tak bolo pred ukončením doby viazanosti upravenej v Dodatku.

Keďže prvý predpoklad vzniku zodpovednosti za škodu - porušenie právnej povinnosti mal súd preukázaný, skúmal, či sú splnené aj ďalšie dva objektívne predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu - vznik škody a príčinná súvislosť medzi porušením povinnosti a vznikom škody.

Škodu možno vnímať ako objektívnu kategóriu - zmenšenie majetku poškodeného, alebo ako právnu kategóriu. O škode ako právnej kategórii možno hovoriť vtedy, ak k určitému zmenšeniu majetku poškodeného dôjde v príčinnej súvislosti so zavineným protiprávnym konaním škodcu. Súd riešil otázku existencie škody ako právnej kategórie a teda súčasne skúmal existenciu zmenšenia majetku navrhovateľa (poškodeného) a to či toto zmenšenie bolo vyvolané (či bolo v príčinnej súvislosti s) porušením právnej povinnosti odporcu.

Otázkou teda zostáva, či suma vo výške 131,44 eur ako zľava z kúpnej ceny, ktorú navrhovateľ odporcovi poskytol pri kúpe mobilného telefónu a telekomunikačného zariadenia predstavuje škodu, ktorá mu vznikla v príčinnej súvislosti s porušením povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby navrhovateľa po celú dobu viazanosti dohodnutú v Dodatku. Dodatok k Zmluve o pripojení je podľa svojho obsahu kombinovaným právnym úkonom. Je v ňom upravená dohoda strán o aktivácii resp. zmene účastníckeho programu a v súvislosti s ňou sú tu upravené práva a povinnosti navrhovateľa a odporcu pri využívaní určitého účastníckeho programu. Okrem toho sú v Dodatku upravené aj podmienky kúpy koncového telekomunikačného zariadenia/mobilného telefónu. Vo svojom čl. 1.2 predstavuje Dodatok kúpnu zmluvu, ktorou navrhovateľ odporcovi odpredal mobilný telefón so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 1 euro. V čl. 2 ods. 2.1 je stanovená povinnosť odporcu zaplatiť navrhovateľovi kúpnu cenu v dohodnutej výške a určená lehota na jej zaplatenie. To, že k splneniu povinností oboch zmluvných strán z kúpnej zmluvy došlo nie je v konaní sporné a túto skutočnosť nikto nenamietal. Taktiež je zjavné, že zo zmluvy, z Dodatku ani Všeobecných podmienok nevyplýva povinnosť odporcu vrátiť navrhovateľovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT v prípade, že odporca poruší povinnosti, ktoré mu z Dodatku vyplývajú (teda povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom počas celej doby viazanosti alebo povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za

poskytované služby). Poskytnutie zľavy z kúpnej ceny mobilného telefónu nebolo zo strany navrhovateľa v kúpnej zmluve ani viazané na žiadnu podmienku, ktorá by mala rozvázovací charakter vo vzťahu k dohode o kúpnej cene. Jediná forma sankcie za porušenie vymedzenej skupiny povinností odporcu z Dodatku k Zmluve o pripojení (aj povinnosti riadne a včas uhrádzať ceny za poskytnuté služby) bola medzi navrhovateľom o odporcom dohodnutá v čl. 2.5 Dodatku zmluvná pokuta.

Povinnosť odporcu zaplatiť, alebo vrátiť navrhovateľovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny v prípade porušenia povinnosti uhrádzať cenu za poskytnuté služby riadne a včas nielenže nevyplýva priamo z Dodatku alebo všeobecných podmienok, ale ju nemožno vyvodiť ani z titulu náhrady škody. Zľava z kúpnej ceny mobilného telefónu, totiž nepredstavuje škodu, ktorá navrhovateľovi vznikla v súvislosti s porušením tejto povinnosti odporcu. Zmenšenie majetku navrhovateľa o hodnotu zľavy z kúpnej ceny, ktorú odporcovi pri kúpe mobilného telefónu poskytol nie je následkom porušenia povinnosti odporcu platiť navrhovateľovi za poskytované služby, ale následkom vôle navrhovateľa (ako výsledku jeho myšlienkového a rozhodovacieho procesu) vyjadrenej v kúpnej zmluve v rámci jeho zmluvnej voľnosti. Inak povedané, k zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo v príčinnej súvislosti s porušením právnej povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytované služby počas celej doby viazanosti, ale len a len na základe jeho slobodnej a vážnej vôle vyjadrenej v kúpnej zmluve. Akými očakávaniami bola vôľa navrhovateľa pri uzatváraní zmluvy riadená a ovplyvnená, teda že, ako uviedol, odporcovi poskytol zľavu z kúpnej ceny len z toho dôvodu, že sa tento zaviazal platiť mu za služby počas celej doby viazanosti, nemá na vyššie uvedený záver žiadny vplyv, ani s ním právne nesúvisí. Na formovaní vôle navrhovateľa ako aj odporcu pri uzatváraní Dodatku k Zmluve o pripojení a teda aj pri uzatváraní kúpnej zmluvy na mobilný telefón mali určite vplyv mnohé faktory ako sú na strane odporcu napr. ponuky iných mobilných operátorov, jeho majetkové pomery, potreba nového mobilného telefónu, predpokladaný rozsah využívania služieb mobilného operátora a na strane navrhovateľa snaha získať nového klienta alebo podržať si starého klienta, predpokladaný zisk zo zvoleného účastníckeho programu, atď.. Je len samozrejmé, že aj z dôvodu predpokladaného zisku v podobe pravidelných mesačných platieb za poskytované služby po dobu viazanosti urobil navrhovateľ rozhodnutie, výsledkom ktorého bola ním vyjadrená vôľa v kúpnej zmluve odpredať odporcovi mobilný telefón so zľavou. Avšak jediným možným následkom porušenia povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytované služby by bolo nenadobudnutie práve tohto očakávaného brutto zisku v podobe mesačných platieb odporcu za aktivovaný mesačný program. Zmenšenie majetku navrhovateľa o poskytnutú zľavu z kúpnej ceny mobilného telefónu takýmto následkom nie je.

Pre prípad porušenia povinnosti odporcu riadne a včas uhrádzať cenu za poskytnuté služby počas celej doby viazanosti si navrhovateľ a odporca v Dodatku dohodli zmluvnú pokutu. Situáciu, v ktorej zmluvná pokuta bola v obdobných prípadoch niekoľkými okresnými súdmi (nielen jedným ako to uvádza navrhovateľ) vyhlásená za neprijateľnú podmienku a teda za neplatnú podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka a plnenie z takejto zmluvnej podmienky už súd nemôže navrhovateľovi ani v iných obdobných konaniach priznať, si zavinil on sám, keďže povinnosť odporcu platiť zmluvnú pokutu formuloval v Dodatku práve on. Takúto situáciu nemôže navrhovateľ úspešne sanovať tým, že nárok na zmluvnú pokutu, ktorý by mu, nebyť vyššie uvedenej vady, podľa Dodatku patril, sa bude snažiť pretvoriť taký iný právny nárok, ktorým tento nie je (porovnaj rozsudok Okresného súdu Revúca, sp. zn. 5C 5/2013).

Však aj keby súd mal preukázané splnenie vyššie uvedených predpokladov vzniku škody, musel by v danom prípade konštatovať, že navrhovateľ v konaní dostatočne nepreukázal výšku uplatňovanej škody v celkovej sume 131,44 eur. Škoda podľa tvrdenia navrhovateľa mala predstavovať rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, za ktorú bol mobilný telefón odporcovi skutočne odpredaný, ako aj rozdiel medzi predajnou cenou telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, za ktorú bol odporcovi skutočne odpredaný. Ako listinný dôkaz o tom, že predajná cena mobilného telefónu a telekomunikačného zariadenia odpredaného odporcovi bola v čase uzavretia Dodatku 132,44 eur, navrhovateľ súdu predložil výtlačok z intranetového portálu spoločnosti Orange, označený ako „detaily k SOS“, na ktorom sú uvedené detaily týkajúce sa akcie ponúkajúcej odporcovi - názov akcie, trvanie akcie, vybraný typ mobilného telefónu, akciová cena mobilného telefónu, predajná cena mobilného telefónu, dohodnutá zmluvná pokuta, doba viazanosti a dátum, od ktorého môže odporca uzatvoriť novú akciovú zmluvu, príp. získať nový mobilný telefón. Interný výtlačok navrhovateľa, na ktorom sú uvedené jeho vlastné údaje týkajúce sa zmluvného vzťahu s odporcom, nie je dostatočný

objektívny dôkaz spôsobilý preukázať skutočnú trhovú cenu mobilného telefónu v čase uzavretia Dodatku k zmluve o pripojení. Taktiež je zrejmé, že keďže odporca za služby navrhovateľa februára 2009 do októbra 2010 t.j. od uzavretia Dodatku zmluve o pripojení riadne uhradil ceny za poskytované služby vrátane platieb za zvolený účastnícky program, tvrdená škoda (ak by sa o škodu skutočne jednalo) nemohla navrhovateľovi vzniknúť v takej istej výške ako by tomu bolo, keby navrhovateľ neuhradil platby za poskytované služby už od začiatku zmluvného vzťahu založeného Dodatkom. Výška takejto tvrdenej škody by logicky musela byť nižšia.

Vzhľadom na to, že navrhovateľ v konaní nepreukázal, že boli splnené zákonné predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu, ako ani výšku uplatnenej škody, súd jeho návrh v časti o zaplatenie 131,44 eur a prislúchajúceho príslušenstva zamietol.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/95 Z.z., účinného od 01.01.2009 do 31.01.2013, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Odporca sa dostal do omeškania s platením hovorného a mesačných poplatkov odo dňa nasledujúceho po splatnosti tej ktorej faktúry. Nakoľko navrhovateľ uplatnil úroky z omeškania až od 25.03.2011, súd mu ich od tohto dňa priznal v zákonnej výške platnej k prvému dňu omeškania so zaplatením tej ktorej faktúrou vyúčtovanej ceny poskytnutých služieb.

Podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

O náhrade trov konania súd rozhodol v súlade s vyššie citovaným zákonným ustanovením. Nakoľko úspech odporcu (53%) prevyšoval úspech navrhovateľa (47%), patrila by mu náhrada trov konania. Keďže odporca si náhradu trov konania neuplatnil, súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku III rozsudku.